



Gemeng Munneref

Mondorf-les-Bains, septembre 2022

## A V I S

1. L'administration communale de Mondorf-les-Bains procédera au cours du mois de novembre 2022 au paiement d'une prime d'encavement à l'attention des personnes en retraite ainsi que des personnes à revenus faibles.
2. La prime d'encavement est allouée aux personnes disposant de revenus mensuels ne dépassant pas les plafonds de revenus indiqués ci-dessous à la date du 30.09.2022 et étant résidents de la commune au 01.09.2022. Les critères pour l'allocation de la prime d'encavement sont arrêtés comme suit :

### Personnes isolées

Prime de 565 € par revenu allant de	0 – 1.487,00 €
Prime de 376 € par revenu allant de	1.487,01 – 1.665,00 €
Prime de 219 € par revenu allant de	1.665,01 – 2.054,00 €

### Ménages (2 ou plusieurs personnes)

Prime de 600 € par revenu allant de	0 – 1.596,00 €
Prime de 413 € par revenu allant de	1.596,01 – 1.782,00 €
Prime de 256 € par revenu allant de	1.782,01 – 2.153,00 €

### Enfants à charge

Pour chaque enfant que l'intéressé a légalement à sa charge, les plafonds de revenu admissibles sont augmentés de 100 € et le montant de la prime de 100 €.

### Loyer

La prime sera augmentée de 25 € pour chaque intéressé démontrant par des pièces à l'appui adéquates (contrat de bail, extrait de banque etc.) qu'il assume le paiement d'un loyer mensuel.

3. Les demandeurs de la prime doivent obligatoirement indiquer tous les revenus dont ils disposent au 30 septembre 2022. **Les coupons des rentes et pensions relatifs au mois de septembre sont à joindre.** De la somme des revenus à indiquer par le demandeur il y a lieu de déduire, le cas échéant, les allocations familiales pour enfants à charge, l'allocation de chauffage et l'allocation pour handicapés. Pour les revenus couvrant une période supérieure au mois il y a lieu d'indiquer la fraction mensuelle. Les services administratifs de la commune sont autorisés à faire les vérifications nécessaires.
4. Les époux pour autant qu'ils ne sont pas veufs, divorcés ou qu'ils vivent séparés sont considérés comme entité. Leurs revenus sont additionnés pour l'application de la tranche de revenus du barème. La prime d'encavement n'est accordée qu'une seule fois.
5. Les intéressés sont priés de remplir le formulaire au recto de manière complète et lisible.
6. Des demandes supplémentaires sont disponibles au secrétariat communal. Les formulaires remplis sont à remettre au plus tard pour **vendredi, le 28 octobre 2022** à L'Administration communale de Mondorf-les-Bains, 1, place des Villes Jumelées L-5627 Mondorf-les-Bains.
7. **Les coupons des rentes et pensions relatifs au mois de septembre sont à joindre ! Pour bénéficier de la prime supplémentaire allouée en cas de paiement d'un loyer il est indispensable de remettre les pièces adéquates (copie du bail de location, extrait de compte etc.)**

**Les demandes non-conformes aux conditions mentionnées ci-avant  
ne seront pas considérées !**

Le collège des bourgmestre et échevins  
Steve RECKEL Claude SCHOMMER Steve SCHLECK

**Die deutsche Ausgabe des Formulars ist am Empfang der Gemeinde erhältlich!**



Gemeng Munneref

Date: \_\_\_\_\_

## Demande d'obtention d'une prime d'encavement

Je soussigné(e) \_\_\_\_\_

né(e) le \_\_\_\_\_ à \_\_\_\_\_

domicilié(e) à \_\_\_\_\_

Tél: \_\_\_\_\_  
code postal localité rue N°

Etat civil: célibataire - marié(e) - veuf(ve) - divorcé(e) - séparé(e)  
(souligner ce qui convient)

Propre ménage : oui  non  (cocher ce qui convient)

Nombre de personnes au ménage \_\_\_\_\_ (indiquer le chiffre)

dont enfant(s) à charge \_\_\_\_\_ (indiquer le chiffre)

dont autre(s) personne(s) à charge \_\_\_\_\_ (indiquer le chiffre)

Banque ou \_\_\_\_\_ IBAN N° \_\_\_\_\_  
CCPL \_\_\_\_\_

demande par la présente une prime d'encavement auprès de la commune de Mondorf-les-Bains.

Je déclare que mon revenu mensuel au 30.09.2022 se compose de la façon suivante :

Indications en EURO

Pension nette mensuelle - **Mois de septembre 2022**  
(déduction faite de l'allocation familiale, de l'allocation de chauffage et de l'allocation pour handicapés) coupon de pension à joindre \_\_\_\_\_ €

Autres revenus quelconques (par mois) \_\_\_\_\_ €

**Revenu total:** \_\_\_\_\_ €

Je confirme de payer un loyer mensuel de \_\_\_\_\_ €

au propriétaire: Nom, adresse \_\_\_\_\_

- les pièces correspondantes sont jointes en annexe.

Je déclare avoir fait ces indications avec meilleur savoir et conscience et de n'avoir aucun autre revenu que celui que j'ai indiqué. J'autorise l'administration communale de vérifier mes indications.

\_\_\_\_\_  
Signature